

## SXEDIO.F14

**5.8.1943:** ΑΚΥΡΩΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΔΗΜΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ ΕΝΩ ΕΠΙΚΥΡΩΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟ

Στις **23** Μαρτίου **1943**, δύο μέρες μετά τις δημοτικές εκλογές, η εφημερίδα "Νέος Κυπριακός Φύλαξ" πληροφορείτο από τον ανταποκριτή της στην Αμμόχωστο ότι υποβαλλόταν ένσταση κατά του κύρους της εκλογής του Αδάμ Αδάμαντος και γενικά των εκλογών.

Μετέδιδε ο ανταποκριτής:

"Υπό της "Ενωτικής Παρατάξεως" υπεβλήθησαν από της Κυριακής γραπτά ενστάσεις εις τας οποίας μεταξύ άλλων τονίζεται ότι ήτο δυνατή η μετακίνηση ψηφοδελτίων από του "άσπρου" εις το "μαύρον", πολλοί δε ψηφοφόροι ευρέθησαν εις θέσιν να πάρουν "φούχταν" ψηφοδέλτια και να τα τοποθετήσουν όπου ήθελον. Επίσης πολλοί ψηφοφόροι, άγνωστοι εις τον Μουχτάρην, ως κατοικούντες ουχί εις Αμμόχωστον, αλλά εις τα προάστεια και εγγραφέντες εις τους εκλογικούς καταλόγους, άνευ δυστυχώς ενστάσεως, πιστοποιήθησαν υπό τρίτου προσώπου. Διά τα ανωτέρω θα υποβληθή ένσταση κατά του κύρους της εκλογής".

(Μεταγλώττιση)

"Από την "Ενωτική Παράταξη" υποβλήθηκαν από την Κυριακή γραπτές ενστάσεις στις οποίες μεταξύ άλλων τονίζεται ότι ήταν δυνατή η μετακίνηση ψηφοδελτίων από το "άσπρο" στο "μαύρο", πολλοί δε ψηφοφόροι βρέθηκαν σε θέση να πάρουν "φούχτα" ψηφοδέλτια και να τα τοποθετήσουν όπου ήθελαν. Επίσης πολλοί ψηφοφόροι, άγνωστοι στον Μουχτάρη, ως κατοικούντες όχι στην Αμμόχωστο, αλλά στα προάστεια και εγγράφηκαν στους εκλογικούς καταλόγους, χωρίς δυστυχώς ένσταση, πιστοποιήθηκαν από τρίτο πρόσωπο. Για τα ανωτέρω θα υποβληθεί ένσταση κατά του κύρους της εκλογής"

(ΣΗΜ: Η μετακίνηση ψηφοδελτίων από το "άσπρο ή λευκό" στο "μαύρο" μπορούσε να γίνει για τον εξής λόγο: Ο ψηφοφόρος έρριχνε άσπρο ή λευκό στον υποψήφιο ή μαύρο. Ο ψηφοφόρος τοποθετούσε το χέρι του σε ένα σωλήνα από λαμαρίνα που χωριζόταν σε δυο τρύπες. Στη μια τοποθετούσε ψηφοδέλτιο λευκό δηλαδή υπέρ του υποψηφίου και στην άλλη το ψηφοδέλτιο σαν θα καταψήφιζε τον υποψήφιο (μαύρο). Ομως όταν πολλές φορές γέμιζε η ψηφοδόχη ένας έξυπνος ψηφοφόρος μπορούσε, σαν ψήφιζε να πάρει αρκετά από τα ψηφοδέλτια που βρίσκονταν στην ψηφοδόχη με τα μαύρα και να τα μεταφέρει στο ψηφοδόχη με τα λευκά ή το αντίθετο. Αν αυτό επαναλαμβανόταν και από άλλους ψηφοφόρους τότε υπήρχε η δυνατότητα να αλλάξει το αποτέλεσμα των εκλογών).

Πρόβλημα άρχισε να διαφαίνεται από πολύ νωρίς και για τις εκλογές στη Λεμεσό, όπου είχε εκλεγεί ο Πλουτής Σέρβας.

Στις 9 Απριλίου, 20 μόλις ημέρες μετά τις εκλογές οι δικηγόροι Στ. Σταυρινάκης και Ζην. Ρωσσίδης επέδωσαν αίτηση στο Εφετείο από μέρους του Χριστιανού Ρωσσίδη, αρχηγού του ηττηθέντος συνδυασμού της Δεξιάς και των άλλων συνυποψηφίων του (Μιχ. Θεοδοσίου, Κ. Ελευθεριάδη, Δημ. Πολυδωρίδη, Χρ. Δρουσιώτη και Γ. Ταλιαδώρου) και των δημοτών Ευρ. Μιχαηλίδη, Χαρα. Φυλακτού, Ι. Περικλέους και Νίκου Ιωαννίδη, με την οποία ζητείτο ακύρωση των δημοτικών εκλογών στη Λεμεσό "λόγω ελαττωματικότητας των καλπών και ανάμιξης των λευκών και μαύρων ψηφοδελτίων".

Επίσης στις 15 του ίδιου μήνα ο Σταυρινάκης επέδωσε εκ μέρους των βαρωσιωτών Δημήτρη Κ. Βογιατζή, Μιχ. Ι. Μέρτακα, Τάκη Θ. Παπαδόπουλου, Γεώργιου Πρ. Τσουμπούλου, Ανδρέα Λ. Ζήσιμου και Κώστα Γ. Καπερτή παρόμοια αίτηση με την οποία ζητείτο ακύρωση των δημοτικών εκλογών Αμμοχώστου με την ίδια δικαιολογία, αλλά και λόγω "άλλων παρατυπιών".

Παρόμοια ένσταση κατατέθηκε και εναντίον των

εκλογών της Πάφου. Οι αιτήσεις ήσαν πανομοιότυπες.  
Στην αίτηση της Λεμεσού αναφερόταν:

Αρ. αιτήσεως 1/1943

Για τα αφορώντα την εκλογική αίτηση για το δημοτικό συμβούλιο Λεμεσού, στη διοικητική επαρχία Λεμεσού.

Μεταξύ

- 1) Χριστιανού Λάμπρου Ρωσσίδη, ιατρού,
- 2) Μιχαλάκη Θεοδοσίου εμπόρου,
- 3) Κωνσταντίνου Μιχαήλ Ελευθεριάδη, ιατρού,
- 4) Δημητρίου Μιχαήλ Πολυδωρίδη, καθηγητή,
- 5) Χριστάκη Σπύρου Δρουσιώτη Πολιτικού

Μηχανικού,

- 6) Γεωργίου Κωνσταντίνου Ταλιαδώρου

γραμματέα,

- 7) Χαράλαμπος Φυλακτής εμπόρου,
- 8) Ιωάννη Περικλέους αρχιτέκτονα Μηχανικού,
- 9) Ευρή Θεοδοσίου Μιχαηλίδη,
- 10) Νίκου Αποστόλου Ιωαννίδη, βιβλιοπώλη,

όλων από τη Λεμεσό, αιτητών, και

- 1) Βάσου Χαρίτωνος Παπαδόπουλου, ιατρού,
- 2) Πλουτή Λοίζου Σέρβα δημοσιογράφου,
- 3) Κώστα Σάββα Παρτασίδη, ιδιωτικού υπαλλήλου,
- 4) Σάββα Μιχαήλ Σολομωνίδη, κουρέα,
- 6) Νίκου Σωτηρίου Αναστασιαδη, ιατρού,
- 7) Ιωάννη Νικολάου Καρνάου, ράπτη,

όλων από τη Λεμεσό εναντίον των οποίων είναι η

αίτηση,

**Ex Parte:**

1. Χριστιανός Λάμπρου Ρωσσίδη,
- 2 Μιχαλάκης Θεοδοσίου,
- 3 Κωνσταντίνος Μιχαήλ Ελευθεριάδης,
- 4 Δημήτριος Μιχαήλ Πολυδωρίδης,
- 5 Χριστάκης Σπύρου Δρουσιώτης,
- 6 Γεώργιος Κωνσταντίνου Ταλιαδώρος,
- 7 Χαράλαμπος Φυλακτής,
- 8 Ιωάννης Περικλέους,
- 9 Ευρή Θεοδοσίου Αποστόλου Ιωαννίδης,

όλων από τη Λεμεσό, αιτητές

Με την **ex parte** αίτηση που έγινε σήμερα από μέρους των αιτητών Σταυρινάκη και του κ. Ζ. Ρωσσίδη δικηγόρων των αιτητών και αφού αναγνώσθηκε ένορκη ομολογία προς υποστήριξη της αίτησης και αφού ακούστηκαν οι εν λόγω δικηγόροι, διατάσσεται όπως ο υπό τη Διάταξη **37** θεσμός **15** των δικαστικών Θεσμών του **1927** οριζόμενος χρόνος για τη δημοσίευση αντιγράφου της εκλογικής αίτησης στην εφημερίδα που εκδίδεται στην Κύπρο παραταθεί μέχρι τις **28** Απριλίου **1943**.

Περαιτέρω διατάσσεται όπως αντίγραφο της εκλογικής αίτησης μαζί με αντίγραφο του παρόντος διατάγματος δημοσιευθεί στις εφημερίδες "Νέος Κυπριακός Φύλαξ" και "Ελευθερία".

Μ. Χαλίτ

Δικαστής Ανωτάτου Δικαστηρίου

(Πιστή μετάφραση Μ. Τιγγιρίδης)

Για Αρχιπρωτοκολλητή

Εκδόθηκε στις **22** Απριλίου **1943**.

Στο Ανώτατο Δικαστήριο της Αποικίας της Κύπρου,  
Αρ. αίτησης **1/1943**

Για τα αφορώντα την εκλογική αίτηση για το δημοτικό συμβούλιο Λεμεσού, στη διοικητική επαρχία Λεμεσού.

Μεταξύ

- 1) Χριστιανού Λάμπρου Ρωσσίδη, ιατρού,
- 2) Μιχαλάκη Θεοδοσίου εμπόρου,
- 3) Κωνσταντίνου Μιχαήλ Ελευθεριάδη, ιατρού,
- 4) Δημητρίου Μιχαήλ Πολυδωρίδη, καθηγητή,
- 5) Χριστάκη Σπύρου Δρουσιώτη Πολιτικού Μηχανικού,
- 6) Γεωργίου Κωνσταντίνου Ταλιαδώρου Γραμματέα,
- 7) Χαράλαμπου Φυλακτιή εμπόρου,
- 8) Ιωάννη Περικλέους αρχιτέκτονα Μηχανικού,
- 9) Ευρή Θεοδοσίου Μιχαηλίδη,
- 10) Νίκου Αποστόλου Ιωαννίδη, βιβλιοπώλη, όλων από τη Λεμεσό, αιτητών, και

- 1) Βάσου Χαρίτωνος Παπαδόπουλου, ιατρού,
- 2) Πλουτή Λοΐζου Σέρβα δημοσιογράφου,
- 3) Κώστα Σάββα Παρτασίδη, ιδιωτικού υπαλλήλου,
- 4) Σάββα Μιχαήλ Σολομωνίδη, κουρέα,
- 6) Νίκου Σωτηρίου Αναστασιαδη, ιατρού,
- 7) Ιωάννη Νικολάου Καρνάου, ράπτη,

όλων από τη Λεμεσό εναντίον των οποίων είναι η αίτηση,

1. Ο δικός μας αιτητής αρ. 1 Χριστιανός Λ. Ρωσσίδης, γιατρός από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. 2 Μιχαλάκης Θεοδοσίου, έμπορος από τη Λεμεσό, είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. 3 Κωνσταντίνος Μ. Ελευθεριάδης, ιατρός από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. 4 Δημήτριος Μ. Πολυδωρίδης, καθηγητής από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. 5 Χριστάκης Σ. Δρουσιώτης, Πολιτικός Μηχανικός, από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. 6 Γεώργιος Κ. Ταλιαδώρος, γραμματέας από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών

Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. **7** Χαράλαμπος Φυλακτής, έμπορος απο τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. **8** Ιωάννης Περικλέους, αρχιτέκτονας Μηχανικός, από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. **9** Ευρής Θ. Μιχαηλίδης, γιατρός από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

Και ο δικός μας αιτητής αρ. **10** Νίκος Α. Ιωαννίδης, βιβλιοπώλης, από τη Λεμεσό είναι πρόσωπο το οποίο δικαιούτο να ψηφίσει και το οποίο ψήφισε και ήταν υποψήφιος κατά την ως άνω εκλογή των Χριστιανών Δημοτικών Συμβούλων.

**2.** Και οι δικοί μας αιτητές λένουν ότι η εκλογή έλαβε χώραν στις **21** Μαρτίου **1943** οπότε ο Χριστιανός Λ. Ρωσσίδης, Νίκος Αναστασιάδης, Μιχαλάκης Θεοδοσίου, Κωνσταντίνος Μ. Ελευθεριάδης, Δημήτριος Μ. Πολυδωρίδης, Χριστάκης Σ. Δρουσιώτης, Γεώργιος Κ. Ταλιαδώρος, Πλουτής Λοΐζου Σέρβας, Βάσος χ. Παπαδόπουλος, Κώστας Σ. Παρτασίδης, Σάββας Μ. Μαχαιράς, Χαράλαμπος Μ. Σολομωνίδης, Κλεάνθης Χ. Σιλβέστρος και Ιωάννης Ν. Καρνάος ήσαν οι χριστιανοί υποψήφιοι και ο διοικητής της επαρχίας ως εκλογικός διευθυντής ανακήρυξε τους Βάσο Χ. Παπαδόπουλο, Πλουτή Λοΐζου Σέρβα, Κώστα Σ. Παρτασίδη, Σάββα Μ. Μαχαιράν, Χαράλαμπο Μ. Σολομωνίδη, Νίκο Αναστασιάδη και Ιωάννη Ν. Καρνάο ως δεόντως εκλεγέντες για να πληρώσουν τις κενές θέσεις των Χριστιανών Συμβούλων.

**3.** Οι δικοί μας αιτητές λένουν ότι η εκλογή και η

ανακήρυξη των Βάσου Χ. Παπαδοπούλου, Πλουτή Λοϊζου Σέρβα, Κώστα Παρτασίδη, Σάββα Μ. Μαχαιρά, Χαράλαμπου Μ. Σολομωνίδη, Νίκου Σ. Αναστασιάδη και Ιωάννη Ν. Καρνάου είναι άκυρη.

α) Διότι τα πρόσωπα που εκλέγηκαν με την πλειοψηφία των νόμιμων ψήφων.

β) Διότι τα μέσα της ψηφοφορίας παρασχέθηκαν με τόσα λάθη ώστε να καθιστούν την ψηφοφορία μέσον αυτών άκυρη,

γ) Διότι οι εκλογικοί Κανονισμοί σύμφωνα με τους περί Δήμων νόμους **1930-1942** δεν τηρήθηκαν διότι:

i) Οι κάλπες ήσαν έτσι ελαττωματικά κατεσκευασμένες, ώστε σε πολλές περιπτώσεις και ειδικά στις κάλπες των αιτητών (1), (2) και (4) και αυτών εναντίον των οποίων είναι η αίτηση (1), (3), (4), (5) και (7) πολλά ψηφοδέλτια στη διάρκεια της ψηφοφορίας μπορούσε κάποιος να τα αγγίσει και να τα αποσύρει από αυτές χωρίς οι κάλπες να ανοιχθούν.

ii) Σαν συνέπεια του ελαττώματος στο δοχείο των καλπών τα δεχόμενα ψηφοδέλτια σε πολλές περιπτώσεις και ειδικά στις κάλπες αυτών εναντίον των οποίων είναι η αίτηση (1), (3), (4), και (5) στο εκλογικό κέντρο αρ. 1 και εναντίον του οποίου είναι η αίτηση αρ. 7 στο εκλογικό κέντρο αρ. 2 οι τετράγωνες τρύπες των χοάνων των δοχείων που δέχονταν τα "Μαύρα ψηφοδέλτια" αποφράχθηκαν ώστε τα δοχεία δεν μπορούσαν να πάρουν και δεν έλαβαν τα ψηφοδέλτια τα οποία προρίζονταν να τοποθετηθούν στα αναφερθέντα δοχεία, τα οποία ψηφοδέλτια έμειναν για ώρες στη διάρκεια της ψηφοφορίας έξω από τα αναφερθέντα στοιχεία και συσσωρεύθηκαν στις χοάνες ώστε ψηφοφόροι έρχονταν σε επαφή με αυτά στη διάρκεια της ψηφοφορίας και πολλά από αυτά τα ψηφοδέλτια μπορούσαν να αποσυρθούν από ψηφοφόρους από την πλευρά αυτή και τοποθετήθηκαν στην πλευρά που προορίζονταν για τα "Λευκά".

iii). Σαν συνέπεια του αναφερθέντος ελατιώματος των καλπών σε πολλές περιπτώσεις και ειδικά στις κάλπες των αιτητών (1) και (4) στο εκλογικό κέντρο αρ. 1 του αιτητή (2) στο εκλογικό κέντρο αρ. 2. οι τετράγωνες τρύπες των χοανών των δοχείων που δέχονται τα "Λευκά ψηφοδέλτια" αποφράχθηκαν ώστε τα δοχεία δεν μπορούσαν να πάρουν και δεν πήραν τα ψηφοδέλτια τα οποία προορίζονταν να τοποθετηθούν στα αναφερθέντα δοχεία, τα οποία ψηφοδέλτια έμεναν για ώρα στη διάρκεια της ψηφοφορίας έξω από τα αναφερθέντα δοχεία και συσσωρεύθηκαν στις χοάνες αυτών κατά τέτοιο τρόπο ώστε ψηφοφόροι να έρχονταν σε επαφή με αυτούς στη διάρκεια της ψηφοφορίας και πολλά από τα ψηφοδέλτια μπορούσαν να αποσυρθούν και αποσύρθηκαν από τους ψηφοφόρους από την πλευρά της και τοποθετήθηκαν στην πλευρά που προοριζόταν για τα "Μαύρα".

iv). Όλες οι κάλπες επανειλημμένα στη διάρκεια της ψηφοφορίας σείονταν ισχυρά από το ένα μέρος στο άλλο κατά τέτοιο τρόπο ώστε:

α) Ψηφοδέλτια τα οποία για την ως άνω ή οποιανδήποτε άλλη αιτία έμεναν στο σωλήνα έπεφταν ή μπορούσαν να πέσουν κατά τύχη στην πλευρά για τα "Λευκά" ή την πλευρά για τα "Μαύρα".

β). Ψηφοδέλτια τα οποία συσσωρεύθηκαν στις χοάνες έξω από τα δοχεία που δέχονταν τα ψηφοδέλτια μπορούσαν να περάσουν μέσω του ανοίγματος που προοριζόταν για το κάλυμμα από τα "Μαύρα" στα "Λευκά" και τανάπαλι.

γ). Οι κάλπες αυτών εναντίον των οποίων γίνεται η αίτηση (1) και (4) δεν κλείστηκαν και σφραγίστηκαν στο τέλος της ψηφοφορίας προτού μεταφερθούν και το κάλυμμα εισηχθηκε μόνο μερικώς σαν συνέπεια της σωρού των ψήφων έξω του δοχείου που προοριζόταν για τα "Μαύρα".

δ). Διότι τα αναφερθέντα ελατιώματα στις κάλπες ήταν τέτοια ώστε να δημιουργήσουν μη συμμόρφωση προς τους εκλογικούς κανονισμούς σύμφωνα με τους περί Δήμων



Νόμους 1930 -1942 και παραβίαση των αρχών των αναφερθέντων κανονισμών.

ε) Διότι σαν συνέπεια των πιο πάνω το αποτέλεσμα της εκλογής μπορούσε να επηρεασθεί και έχει επηρεασθεί.

Ως εκ τούτου οι δικοί μας αιτητές ζητούν όπως αποφασισθεί ότι οι αναφερθέντες Βάσος Χ. Πααδόπουλος, Πλουτής Λοΐζου Σέρβας, Κώστας Σ. Παρτασιδης, Σάββας Μ. Μαχαιράς, Χαράλαμπος Μ. Σολομωνίδης, Νίκος Σ. Αναστασιάδης και Ιωάννης Ν. Καρνάος ούτε εξελέγησαν ούτε ανακηρύχθηκαν δεόντως και ότι η εκλογή ήταν άκυρη.

Η αίτηση βασίζεται στους περί Δήμων Νόμους 1930-1942 άρθρο 43 υποπαράγραφος (1)(δ) και (2) και των δικαστικών θεσμών 1927, διάταξη 37.

Οι αιτητές Χριστιανός Θεοδοσίου, Κ. Μ. Ελευθεριάδης, Δημ. Μ. Πολυδωρίδης, Χριστ. Σ. Δρουσιώτης, Γεώργιος Κ. Ταλαιαδώρος, Χαράλαμπος Φυλακτού, Ιωάννης Περικλέους, Ευρής Θ. Μιχαηλίδης Κ. Νίκος Α. Ιωαννίδης.

Πιστή μετάφραση

Μ. Τιγγιρίδης,

για Αρχιπρωτοκολλητή

Λευκωσία 8 Απριλίου 1943.

Η εκδίκαση της ένστασης κατά του κύρους των εκλογών της Αμμοχώστου άρχισε ενώπιον του εφέτη Χαλίτ Βέη, συνήγοροι των αιτητών ήσαν οι Σταυρινάκης και Χρ. Μιτσίδης και των μελών του Δημοτικού Συμβουλίου Αμμοχώστου οι Γλυκύς, Ποταμίτης, Πατιίχης, Σαβεριιάδης και Λαδάς.

Ο γραμματέας της διοίκησης Αμμοχώστου Μενέλαος Κωνσταντινίδης καταθέτοντας ως πρώτος μάρτυρας είπεν ότι κατά την ημέραν της ελογής σημειώθηκε ανωμαλία στις χοάνες των καλπών των Π. Παπαβασιλείου και Παναγιώτη του μαζί και ότι ενώ οι χοάνες είχαν σταλεί για επισκευή είχε διακοπεί η ψηφοφορία από τις 8.30 το πρωί μέχρι τις

**10.25** περίπου. Αντικαταστάθηκε επίσης η κάλπη του Ι. Θ. Ιωάννου από τις **7** το πρωί και ότι την άλλη μέρα που ανοίχθηκαν οι κάλπες είχαν βρεθεί στην κάλπη του Ιωάννου **640** μαύρα ψηφοδέλτια και **245** λευκά.

Ο Γιάγκος Βασιλάκας είπε κατά την "Ελευθερία" της **27** Ιανίου, **1943**:

"Ενώ έρριπτε το ψηφοδέλτιον του εις το τμήμα των λευκών της κάλπης του Θ. Ιωάννου αντελήφθη ότι ήγγισεν επί ψηφοδελτίων ευρισκομένων άνωθεν της χοάνης και ότι μόλις τα ήγγισεν έπεσαν εις τη μερίδα των λευκών και ότι δεν του ήτο δυνατόν να τα προλάβη ώστε να μην πέσουν. Βραδύτερον όταν έρριξε το ψηφοδέλτιον εις την μερίδα των μαύρων της κάλπης του κ. Πρ. Παπαβασιλείου αντελήφθη ότι υπήρχον επί της χοάνης και έτερα δύο ψηφοδέλτια προοριζόμενα διά τα τμήματα των μαύρων, τα οποία και ανέσυραν ομού με το ιδικόν του ψηφοδέλτιον και το έρριψεν εις το τμήμα των μαύρων".

(Μεταγλώττιση)

"Ενώ έρριχνε το ψηφοδέλτιο του στο τμήμα των λευκών της κάλπης του Θ. Ιωάννου αντιλήφθηκε ότι άγγιξε τα ψηφοδέλτια που βρίσκονταν πάνω από τη χοάνη και ότι μόλις τα άγγιξε έπεσαν στη μερίδα των λευκών και ότι δεν του ήταν δυνατό να τα προλάβει ώστε να μην πέσουν. Αργότερα όταν έρριξε το ψηφοδέλτιον στη μερίδα των μαύρων της κάλπης του κ. Πρ. Παπαβασιλείου αντιλήφθηκε ότι υπήρχαν στη χοάνη και άλλα δύο ψηφοδέλτια που προορίζονταν για τα τμήματα των μαύρων, τα οποία και ανέσυραν μαζί με το δικό του ψηφοδέλτιο και το έρριψε στο τμήμα των μαύρων".

Ο καθηγητής Γεώργιος Δημητρίου κατέθεσε ότι αντελήφθη ότι μέσα στις χοάνες των καλπών βρίσκονταν ψηφοδέλτια τα οποία μπορούσαν να μεταφερθούν ανάλογα

από το τμήμα λευκών στο τμήμα των μαύρων και τανάπαλι.

Καταθέτοντας ως μάρτυρας υπέρ των Δημοτικών Συμβούλων ο διοικητής Μπράουν είπε σύμφωνα με την "Ελευθερία" της 1ης Ιουλίου:

"Την πρωΐαν είχε πληροφορηθεί ότι η κάλπη του υποψηφίου κ. Πρ. Παπαβασιλείου έπαθε βλάβην. Μετέβη τότε εις το εκλογικόν κέντρον και ηρώτησα τους υποψηφίους, εάν είχαν ένστασιν ν' ανοιχθή η κάλπη, ούτοι δεν συνένεσαν εις το ν' ανοιχθή. Η κάλπη εδόθη εις το τμήμα δημ. έργων προς επισκευήν και μετά 1 1/2 ώραν επανήρχισεν η ψηφοφορία. Το απόγευμα της αυτής ημέρας εσημειώθη η αυτή περίπτωση εις την κάλπην του κ. Ι. Θ. Ιωάννου, η οποία και αντικατεστάθη".

(Μεταγλώττιση)

"Το πρωί είχε πληροφορηθεί ότι η κάλπη του υποψηφίου κ. Πρ. Παπαβασιλείου έπαθε βλάβη. Πήγε τότε στο εκλογικό κέντρο και ρώτησε τους υποψηφίους, εάν είχαν ένσταση ν' ανοιχθεί η κάλπη, αυτοί δεν συνένεσαν στο ν' ανοιχθεί. Η κάλπη δόθηκε στο τμήμα δημ. έργων προς επισκευή και μετά από 1 1/2 ώρα ξανάρχισε η ψηφοφορία. Το απόγευμα της ίδιας μέρας σημειώθηκε η ίδια περίπτωση στην κάλπη του κ. Ι. Θ. Ιωάννου, η οποία και αντικαταστάθηκε".

Η υπεράσπιση είπεν ότι δεν αποδείχτηκε τίποτε και ότι αν ακόμα είχαν ψηφίσει και οι 123 εκλογείς που δεν είχαν ψηφίσει δεν θα άλλαζε το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας. Την ίδια άποψη είχε και ο δικηγόρος του Στέμματος Πασχάλης Ν. Πασχάλης που είπε ότι "οι αιτηταί δεν απέδειξαν ότι η πλειονότης των ψήφων υπέρ των καθ' ων η αίτησις υπήρξε παράνομος ή αντικανονική και συνεπώς η αίτησις των αιτητών προς ακύρωσιν της

δημοτικής εκλογής δέον να απορριφθη".

Η αίτηση απορρίφθηκε τελικά στις 4 Αυγούστου 1943.

Αντίθετα η προσφυγή κατά του κύρους των εκλογών της Λεμεσού πήρε άλλη τροπή.

Δικηγόροι και από τις δύο πλευρές ήσαν οι ίδιοι, εκτός από το Ζην. Ρωσσίδη που παρουσιαζόταν για τους ενάγοντες.

Στη δίκη που άρχισε στις 6 Ιουλίου, 1943, οι διάφοροι μάρτυρες κατέθεσαν ότι σε πολλές περιπτώσεις ψηφοφόροι μπορούσαν να αγγίσουν τα ψηφοδέλτια ή να μεταφέρουν ψήφους από τη χοάνη των μαύρων στη χοάνη των λευκών και τανάπαλιν.

Άλλοι μάρτυρες υποστήριξαν ότι ψηφοφόροι καθυστέρησαν σε άλλες περιπτώσεις το χέρι τους μέσα στην κάλπη.

Ο μάρτυρας Ευριπίδης Γεωργαλλίδης κατέθεσε ότι ενώ ψήφιζε το χέρι του είχε αγγίσει πάνω στα ψηφοδέλτια της κάλπης του Β. Παπαδόπουλου και ότι παρά το ότι τα έσπρωξε προς τα κάτω τα ψηφοδέλτια παρέμειναν στην αρχική τους θέση. Επειδή είχε καθυστερήσει να αποσύρει το χέρι από την κάλπη οι οπαδοί του Παπαδόπουλου διαμαρτυρήθηκαν.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ: Διατί εξετέλεσες καθήκοντα προεδρεύσαντος;

MARTYS: Δεν εξετέλεσα καθήκοντα προεδρεύσαντος με το ότι ώθησα τας ψήφους προς τα κάτω. Τας ώθησα απλώς διότι θα ηδύνατο κάποιος να μεταφέρει ταύτας εκ της χοάνης των μαύρων εις την χοάνην των λευκών και τούτο θα ήτο προς βλάβην της μερίδος που θα ήθελα να κερδίση.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ: Σεις έπρεπε να ψηφίσετε απλώς και εάν υπήρχε ανωμαλία να καταγγείλετε ταύτην εις τον προεδρεύοντα του εκλογικού κέντρου.

Ο Ζήνωνας Ρωσσίδης είπε ότι υπήρξαν κατά τις εκλογές ουσιώδης παραβάσεις που δικαιολογούσαν την

ακύρωση της εκλογής.

Είπεν ακόμα ότι μπορούσε να γίνει μετακίνηση ψήφων από τους λευκούς τους μαύρους και ότι κάλεσε το δικαστήριο να λάβει υπόψη του η μικρή αριθμητική διαφορά ως προς τον αριθμό των ψήφων των επιτυχόντων και αποτυχόντων σχετικά με τις ψήφους, που βρέθηκαν αντικανονικά "επί των χοανών έξωθι του δοχείου, ενώ κανονικώς έπρεπε να ευρλίσκονται όλαι εντός αυτού".

Ο εφέτης Χαλίντ Βέης που είχε ασχοληθεί και με τις δύο ενστάσεις δέχθηκε εκείνη της Λεμεσού και ακύρωσε τις εκλογές και απέρριψε την προσφυγή για την Αμμόχωστο και επικύρωσε τις εκλογές.

Εγραψε η "Ελευθερία" στις 5 Αυγούστου 1943 για τη συνεδρία του δικαστηρίου κατά την οποία είχε ακυρωθεί η εκλογή για το Δημοτικό Συμβούλιο Λεμεσού:

"Εκδίδων την απόφασιν του επί της εκλογής Λεμεσού, ο εντ. δικαστής Χαλίντ Βέης ανέφερεν εν αρχή τα ονόματα όλων των υποψηφίων, επιτυχόντων και επιλαχόντων, με τα αριθμητικά αποτελέσματα της ψηφοφορίας δι' έκαστον εξ αυτών, παρετήρησε δε αμέσως ότι εν τη προκειμένη υποθέσει ως λόγος ακυρώσεως της εκλογής προεβλήθη η ελαττωματικότητα των καλπών, συνεπεία της οποίας οι αιτηταί ισχυρίζονται, ότι επηρεάσθησαν οι υπό του Νόμου προβλεπόμενοι κανονισμοί.

Εν σχέσει με τα αφορώντα την ελαττωματικότητα των καλπών γεγονότα το δικαστήριον εβασίσθη κυρίως επί της λεπτομερούς και ακριβούς μαρτυρίας, του εντ. διοικητού Λεμεσού κ. Άρθουρ εκ ταύτης δε κατέληξεν εις το πόρισμα ότι πράγματι παρεβιάσθησαν οι εκλογικοί κανονισμοί εν τω σημείω του κατά πόσον οι ψήφοι ερρίπτοντο κανονικώς εντός των χοανών των καλπών.

Ως προς το νομικόν αποτέλεσμα της τοιαύτης παραβιάσεως, το δικαστήριον ευρίσκει, ότι αύτη είναι ουσιώδης παράβασις και λόγω του μεγάλου αριθμού των

ψηφών, οι οποίοι διεπιστώθη ότι είχαν συσσωρευθή αντικανονικώς επί των χοανών και λόγω της μικράς αριθμητικής διαφοράς ψηφών μεταξύ επιτυχόντων και επιλαχόντων. Κατόπιν τούτου είναι φανερόν, ότι το αποτέλεσμα της δημοτικής εκλογής Λεμεσού επηρεάσθη και επομένως η εκλογή ακυρούται.

Λόγω όμως του γεγονότος, προσέθηκεν ο εντ. δικαστής, ουδεμία μερίς των διαδίκων ευθύνεται διά την ελαττωματικότητα των καλπών δεν εκδικάζονται έξοδα.

Το δικαστήριο, είπεν εν τέλει ο εντ. Χαλίντ Βέης παρατηρεί ότι η Κυβέρνησις οφείλει να μεριμνήση διά την αντικατάστασιν των καλπών δι' άλλων νεωτέρου και καταλληλοτέρου τύπου καθότι τοιαύται ανωμαλίας συνέβησαν και κατά τας εκλογάς του 1930, είναι δε άδικον, λόγω της ελαττωματικότητος των καλπών, οι διάδικοι να υποβαλλωνται εις τόσον βαρέα έξοδα.

(Μεταγλώττιση)

"Εκδίδοντας την απόφαση του για την εκλογή στη Λεμεσό, ο εντ. δικαστής Χαλίντ Βέης ανέφερε στην αρχή τα ονόματα όλων των υποψηφίων, όσων πέτυχαν και όσων απέτυχαν, με τα αριθμητικά αποτελέσματα της ψηφοφορίας για τον κάθε ένα από αυτούς, παρατήρησε δε αμέσως ότι στην προκειμένη υπόθεση ως λόγος ακύρωσης της εκλογής προβλήθηκε η ελαττωματικότητα των καλπών, σαν συνέπεια της οποίας οι αιτητές ισχυρίζονται, ότι επηρεάσθηκαν οι κανονισμοί που προβλέπονται από το Νόμο.

Σε σχέση με τα γεγονότα που αφορούν την ελαττωματικότητα των καλπών το δικαστήριο βασίσθηκε κυρίως στη λεπτομερή και ακριβή μαρτυρία, του εντ. διοικητή Λεμεσού κ. Αρθουρ από αυτή δε κατέληξε στο πόρισμα ότι πράγματι παραβιάστηκαν οι εκλογικοί κανονισμοί στο σημείο του κατά πόσον οι ψηφοί ρίχνονταν κανονικά μέσα σε χοάνες των καλπών.

Ως προς το νομικό αποτέλεσμα της τέτοιας παραβίασης, το δικαστήριο βρίσκει, ότι αυτή είναι ουσιώδης παράβαση και λόγω του μεγάλου αριθμού των ψήφων, οι οποίες διαπιστώθηκε ότι είχαν συσσωρευθεί αντικανονικά στις χοάνες και λόγω της μικρής αριθμητικής διαφοράς ψήφων μεταξύ εκείνων που πέτυχαν και εκείνων που είναι επιλαχόντες. Υστερα από αυτό είναι φανερό, ότι το αποτέλεσμα της δημοτικής εκλογής Λεμεσού επηρεάσθηκε και επομένως η εκλογή ακυρώνεται.

Λόγω όμως του γεγονότος, προσέθεσε ο εντ. δικαστής, καμιά μερίδα των διαδίκων δεν ευθύνεται για την ελαττωματικότητα των καλπών δεν εκδικάζονται έξοδα.

Το δικαστήριο, είπε τελικά ο εντ. Χαλίντ Βέης παρατηρεί ότι η Κυβέρνηση οφείλει να μεριμνήσει για την αντικατάσταση των καλπών με άλλες νεότερου και καταλληλότερου τύπου καθότι τέτοιες ανωμαλίες συνέβησαν και κατά τις εκλογές του **1930**, είναι δε άδικο, λόγω της ελαττωματικότητας των καλπών, οι διάδικοι να υποβάλλονται σε τόσο βαρέα έξοδα".